

مر ما شوم

ہشتو

(د غوث اعظم رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ حِكَايَات)



الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

د کتاب لوستلو دُعا

دیني کتاب یا اسلامی سبق لوستلو نه مخکنس دا لاندې دعا اولولئ

إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ کوم څه لولئ نو هغه به مویاد پاتې کیري:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَأَنْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

ترجمه: اے الله عَزَّوَجَلَّ په مونږه د علم او د حکمت دروازې پرازی او په مونږه خپل رحمت رانازل کړې اے عظمت او بزرگی والا!

(مستطرف ج 1 ص 40 دار الفکر بیروت)

(اول او آخر کنبس یو یو ځل دُرود شریف اولولی)

دقیامت په ورځ پنبیمانیا

فرمانِ مصطفیٰ صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ : د آخرت [قیامت] په ورځ به د ټولو نه زیات هغه کس پنبیمانیه وي چا ته چه په دُنیا کنبس د علم حاصلولو وخت میلاؤ شوي وو او هغه علم حاصل نه کړو او هغه کس (به هم ډیر پنبیمانیه وي) چه په خپله ئې علم حاصل کړې وو او د هغه نه نورو خلقو په اوریدلو سره فائده اوچتې کړې وي خوه ترې پخپله فائده حاصله نه کړه (یعني په علم ئې عمل اونه کړو)
(تاریخ دمشق لابن عساکر ج 51 ص 138 دارالفکر بیروت)

کتاب اخستونکي توجه اوکړئ

که د کتاب په طباعت کنبس څه ښکاره خامي وي یا پانږې کمې وي یا په بائډنگ کنبس مخکنس وروسته لگیدلې وي نو مکتبه المدینه ته رجوع اوکړئ.

مر ما شوم

از: شيخ طريقت امير اهل سنت، بانئ دعوتِ اسلامي
علامه، مولانا، ابو بلال محمد الياس عطار قادري، رضوي
دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَهُ

دَ ترجمي پيشکش:

مجلس تراجم (دعوتِ اسلامي) د دې رسالې په آسانه پښتو ژبه
کښ د وس مناسب ترجمه کولو کوشش کړې دې. که چرې په دې ترجمه
کښ څه غلطې يا کمې او مومې نو ستاسو په خدمت کښ عرض دې
چه مجلس تراجم ته د هغې خبر او کړئ او د ثواب حقدار جوړ شئ.

مجلس تراجم دعوتِ اسلامي

عالمی مدنی مرکز فیضانِ مدینہ محلہ سوداگران
پرانی سبزی منڈی، باب المدینہ کراچی، پاکستان
UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 – Ext. 1262
Email: ✉ translation@dawateislami.net

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ
 أَمَا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

مر ماشوم

شیطان که هر خومره سستی درولي دا رساله پوره اولولئ **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ** ستاسو په زړه کښ به د غوث اعظم **عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْكَرِيمِ** محبت نورهم زیات شي

د درود شریف فضیلت

نبیِّ مُعَظَّم، رسولِ مُحْتَرَم، سلطانِ ذی حَشم، سراپا جود و کرم،
 حبیبِ مُکَرَّم، محبوبِ رَبِّ اکرم **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** فرمائیلي دي:
 مسلمان چه تر خو پورې په ما باندې درود شریف لولي فرښتې تر هغې
 په هغه رحمتونه لیکي اوس د بنده خوښه ده که کم لولي اوکه زیات.
 (ابن ماجه ج 1 ص 490 حدیث 907 دارالمعرفة بیروت)

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ! صَلَّيْ اللهُ تَعَالَى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

په خانقاه [يعني آستانه] کښ يوې پرده دارې ښځې خپل مر ماشوم په
 خادر کښ تاؤ کړې او خپلې سينې سره ئې ټينگ نيولې وو او په چغو
 چغو ئې ژړل. په دې کښ يو "مدني ماشوم" په منډه منډه راځي او د
 همدردئ په انداز کښ د هغه ښځې نه د ژړا د وجې تپوس کوي. هغه په
 ژړا ژړا کښ وايي: ځويه! زما خاوند د خپل ځيگر د ټکړې د ليدلو په
 ارمان کښ د دې دنيا نه لارو، دا ماشوم هغه وخت زما په گيډه کښ وو

او اوس صرف دې د خپل پلار نښه او زما د ژوند آسره وو. دا بيمار شو، دې مې هم دې خانقاه ته د دم کولو د پاره راوړلو نو په لار کښ د ده نه ساه اوختله، خو زه بيا هم ډيره د زړه په اُميد سره دلته حاضره شوم ځکه چه د دې خانقاه د بزرگ د ولايت هر طرف ته شهرت دې او د دوی د کرم په نظر اوس هم ډير څه کيدې شي خو هغوی ماته د صبر کولو نصيحت اوکړو او دننه ئې تشریف یوړلو. دا ئې چه اووئيل نو هغه ښځه بيا په ژړا شوه. د ”مدني ماشوم“ په زړه کښ رحم راغلو او د هغوی د رحمت نه په ډکه ژبه باندي دا الفاظ راغلل: ”مُحترمي! ستا حوی مړ نه بلکه ژوندي دې! اوگوره ورته! هغه خوزيږي.“ غم وهلي مور په تادی سره د خپل ”مړ ماشوم“ نه کپړه اوچته کړه نو هغه خو په رښتيا ژوندي وو، او لاس ښپې ئې خوزول او لوبې ئې کولې. په دې کښ د خانقاه بزرگ د دننه نه واپس باهر ته تشریف راوړو. ماشوم ئې چه ژوندي اوليدو نو په ټوله خبره پوه شو، کونتي ئې راواغسته او په ”مدني ماشوم“ پسې ئې ورمندېه کړه چه تا د اوس نه د تقدير پت رازونه ښکاره کول شروع کړي دي! ”مدني ماشوم“ اوتښتيدو او بزرگ وريسي ورمندېه کړه، ”مدني ماشوم“ يو دم د مُقبرې [يعني د اديرې] طرف ته تاو شو او په اوچت آواز کښ ئې غږ اوکړو: اے قبرونو والو! ما بچ کړئ! په منډه ورروان بزرگ ناخاپه په خپل ځای اودريدو ځکه چه د اديرې نه درې سوه مړي راپاخيدلي وو او د هغه ”مدني ماشوم“ د

حفاظت د پاره ولاړ وو او هغه ”مدني ماشوم“ د سپورمۍ په شان پرقيدلې مخ نيولې لري ولاړ په مسکا وو. هغه بزرگ په پير ارمان سره ”مدني ماشوم“ ته کتل او وئيل ئې: څويه! مونږ ستا مرتبې ته نه شو رسيدې، په دې وجه مونږه ستا خوبښې ته خپل سر ټيټوو. (مُلخص از الحقائق في الحدائق ج 1 ص 142 وغيره مکتبه اويديه رضويه، بهاولپور پاکستان)

خوږو خوږو اسلامي ورونږو! تاسو خبر ئې هغه ”مدني ماشوم“

څوک وو؟ د هغه ”مدني ماشوم“ نوم عبد القادر وو او وروستو بيا هغوی د غوث الاعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْكَرِيمِ په نوم مشهور شو.

کیون نه قاسم هو که تو ابن ابی القاسم ہے

کیون نه قادر هو که مختار ہے بابا تیرا (حدائق بخشش شریف)

تاسو به ولي نعمتونه نه تقسيموئ چه تاسو د أبو القاسم د اولاد نه ئې، تاسو به ولي قادر نه ئې چه ستاسو نيکه [يعني حضور صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ] مختار وو.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

د مبارک وړوکوالي د عمر 7 کرامتونه

خوږو خوږو اسلامي ورونږو! زمونږه غوث الاعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْكَرِيمِ

پيدائشي ولي وو. (1) هغوی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ لا د مور په کيډه کښ وو چه کله به ئې مور له پرنجې ورغلو او هغې به پرې أَلْحَمْدُ لِلَّهِ وئيل نو دوی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ به په کيډه کښ په جواب کښ يَرْحَمُكَ اللَّهُ وئيلو. (الحقائق في

الحدائق ص 139) (2) غوث پاک رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ د رمضان المبارک په اولني

تاریخ د دوشنبې [یعنې د گل] په ورځ د صبح صادق په وخت کښ دُنیا ته تشریف راوړو هغه وخت ئې شونډې په قلاړه قلاړه خوزیدلې او د الله الله آواز راتللو. (ایضاً) (3) په کومه ورځ چه غوث پاک رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ پیدا شو په هغه ورځ د دوی رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ د پیدائش په وطن جیلان شریف کښ یوولس سوه ماشومان پیدا شو او هغه ټول هلکان وو او ټول ولی الله جوړ شو (تفریح الخاطر ص 15) (4) غوث الاعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ چه څنگه پیدا شو روژه ئې اونیوله او کله چه د نمر سترگه پریوته هغه وخت ئې د مور پئی اوڅښکل. پوره رمضان المبارک د هغوی رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ هم دا معمول [یعنې عادت] وو. (بهجة الاسرار ص 172) (5) د پینځو کالو په عمر کښ چه کله اول ځل د بِسْمِ اللهِ وئیلو د رسم د پاره یو بزرگ ته کښیناستلو نو اَعُوذُ او بِسْمِ اللهِ ئې اووئیل او سورة فاتحه او د اَلَمْ نه واخله اتلس سپارې ئې [په یادو] اولوستلې. هغه بزرگ ورته اووئیل: بچیه! نور اولوله. وې فرمائیل: بس ما ته دومره یاد دې ځکه چه زما مور ته هم دومره یاد وو، چه کله زه د مور په گیده ووم هغه وخت به هغې لوستلو، ما د هغوی نه په اوریدو یاد کړو. (الحقائق في الحقائق ص 140) (6) کله چه به په هلکوانی کښ هغوی رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ د لوبو کولو ارده کوله، نو غائبانه آواز به راتلو: اے عبد القادر! مونږه ته د لوبو د پاره نه ئې پیدا کړې. (ایضاً) (7) هغوی رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ به چه کله مدرسې ته تشریف وپورلو نو آواز به راتلو: ”د الله عَزَّوَجَلَّ ولي له ځای ورکړئ“ (بهجة الاسرار ص 48)

نَبَوِي يَنْبَغِي عَلَوِي فَصَلِّ بِنَبَوِي كَلْبِي

حسنی پھول حسینی ہے مگنا تیرا (عدالت بخش شریف)

تاسو نبوی باران، علوی فصل، د فاطمہ د

گلشن حسینی گل ٹی او حسینی خوشبو لری

صَلُّوا عَلَي الْحَبِيبِ! صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَي مُحَمَّدٍ

د کرامت تعریف

خورو خورو اسلامي ورونرو! حینی وخت سرې د کرامت اولیاء

په باره کنب د شیطان په وسوسو کنب راشی او کرامت د خپل عقل په تله

باندې تلی او دغسې هغه گمراه شی. یاد ساتی! کرامت وائی هغه خلاف

عادت خبرې ته کومه چه عادتاً محال وي یعنی د ظاهري اسبابو په ذریعه

هغه نه شی کیدلې خو د الله عَزَّوَجَلَّ په ورکړه باندې د اولیائے کرام

رَحْمَهُمُ اللهُ تَعَالَى نه بعضې وختونه داسې کارونه بنکاره کیږي. د نبی نه که د

نُبُوت د اعلان نه مخکن داسې خیزونه بنکاره شی نو هغې ته اِرهاص

وائی او د اعلانِ نُبُوت نه وروستو که ترې اوشی نو مُعْجِزَه ورته وائی. د

عامو مؤمنانو نه که داسې خیزونه بنکاره شی نو هغې ته معونت او که د

ولی نه ظاهر شی نو کرامت ورته وائی. او که د کافر یا فاسق نه خه

خلاف عادت کار بنکاره شی نو هغې ته اِسْتِدْرَاج (اس. تد. راج) وائی.

(مُلَخَّصٌ از بهار شریعت ج 1 ص 56-58 مکتبه المدینه باب المدینه کراچی)

عقل کو تنقید سے فرصت نہیں

عشق پر اعمال کی بنیاد رکھ

عقل د اعتراض کولو نه نه اوزگاریري
د خپلو اعمالو بُنیاد په عشق باندې کیرده.

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ مُحَمَّدًا

غوټ پاک میرگي اوزغولو

یو ځل د غوټ پاک رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيَّ په دربار کښ یو کس حاضر شو او فریاد ئې اوکړو چه: اے لویه ځوانه! زما په نبخه میرگي دي، حضورِ غوټ پاک رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيَّ ورته او فرمائیل: [لا ر شه او] ”د هغې په غور کښ او وایه چه د غوټ اعظم حُکم دې چه د بغداد نه اوځه.“ [چه هغه ورته څنگه په غور کښ دا اووئیل] نو په هغه ساعت هغه بڼه شوه.
(مُلَخَّصٌ بَهْجَةِ الْاَسْرَارِ لِلشَّطُونِي ص 141، 140 دارالکتب العلمیة بیروت)

میرگي شرارتي پیري دي

خوږو خوږو اسلامي ورونرو! زما آقا اعلیٰ حضرت، امام اهلِ سُنَّت، مولانا شاه امام احمد رضا خان عَلَيَّهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰن فرمائی: (میرگي) غټه خبیثه بلا ده او هم دې ته اُمُّ الصَّبِيَّانِ وائی، (د ماشومانو یوه بیماری چه په هغې کښ اندامونه جهټکې وهي) که هغه په ماشومانو وي، گني صرَع (میرگي) [دي]. د تجربې نه ثابتې شوې ده چه که د پینځه وښت کالو [په عمر] کښ دننه دننه وي نو اُمید دې چه ختمه به شي او که د پینځه وښت کالو نه پس یا د پینځه وښت کالو والا باندې اولکیدله نو بیا نه

بنه کبیري. خو که د کوم یو ولي په کرامت یا په تعویذ ختمه شي نو دا امرِ آخر (یعنې بله خبره) ده. دا (یعنې میرگي) په حقیقت کښ یو شرارتي پیرې (یعنې) شیطان دې چه انسان تنگوي.

د ماشومانو د پاره د میرگي نه د بچ کیدو نسخه

د ماشوم د پیدا کیدو نه پس چه په اذان کولو کښ ناوخته کولې شي، د دې په وجه اکثر دا (یعنې د میرگي) مرض لگي او که د ماشوم د پیدا کیدو نه پس ورومبې کار دا اوکړې شي چه ماشوم اومبولې شي او د هغه په غور کښ اذان او اقامت اووئیلې شي نو **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ** ټول عمر به (د میرگي) نه په حفاظت کښ وي. (ملفوظات اعلیٰ حضرت ص 417 مکتبه المدینه کراچي)

رضا کے سامنے کتاب کس میں

فلک وار اس پر ترا نزل ہے یا غوث (حدائق بخشش شریف)

د رضا مخنبي ته خوك ټينگيدې شي ځكه چه د اسمان په شان د ده د پاسه ستاسو سورې دې يا غوث.

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

د غوث الاعظم کوهي

يو ځل په بغدادِ مُعلیٰ کښ د طاعون بيماري خوره شوه او خلق ډير زيات مړه کيدل. خلقو د غوثِ پاک په خدمت کښ د دې مُصیبت نه

د خلاصي ورکولو درخواست اوکړو. اوښې فرمائيل: ”زمونږه د مدرسې نه خوا و شا چه کومه گيا ده هغه اوخوړئ او زمونږه د مدرسې د کوهي اوبه اوخښئ، خوک چه داسې اوکړي هغه به **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ** د دې مرض نه شفا اومومي.“ چنانچه په گيا او د کوهي په اوبو شفا ملاويدل شروع شو تر دې چه د بغداد نه طاعون داسې اوتنتيدو چه بيا کله واپس نه دې راغلي. (تفريح الخاطر في مناقب الشيخ عبدالقادر ص 43)

په ”طبقات کبری“ کښ د غوث اعظم **عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْكَرِيمِ** دا ارشاد هم نقل کړې شوې دې: ”کوم مسلمان چه زما په مدرسه باندي تير شو د قيامت په ورځ به د هغه په عذاب کښ کمې کيږي.“ (طبقات الکبری للشمس رانی الجزء الاوّل ص 179 دارالفکر بيروت)

گناهون کي آمراض کي بهي دوا دو

مجھے اب عطا هو شفا غوث اعظم

د گناهونو د مرض دارو هم را کړئ

ماته اوس [د دې مرض نه] شفا عطا کړئ يا غوث اعظم

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

دوب شوې جنج

يو ځل سرکار بغداد حضور سيّدنا غوث اعظم **عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْكَرِيمِ**

د درياب طرف ته تشریف يورلو، هلته ئې يوه بوډئ اوليدله چه هغه په

چغو چغو ژرپدله. یو مُرید د غوثِ پاك په بارگاه كښن عرض اوکړو: یا مُرشدی! د دې بودی یو ښکلې ځوی وو، دې غریبې هغه ته واده اوکړو هلك د نکاح نه پس هم په دې درياب كښن د کشتی په ذریعه ناوې خپل کور ته راوستله، کشتی پرې واوښتله او د واده د هلك او ناوې سره ټول جنج ډوب شو. د دې واقعي دولس کاله شوي دي خو آخر د مور ځیگر دې، د غریبې غم نه ځي، دا هره ورځ د درياب غاړې ته راځي، خو جنج او نه ويني او په ژړا ژړا واپس لاره شي. د حضور غوثِ الاعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرَمِ په هغه ضعیفه (یعنې بودی) باندې ډیر زړه خور شو، هغوی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ د الله عَزَّوَجَلَّ په بارگاه كښن د دُعا د پاره لاس پورته کړل، یو څو منته پورې خو هیڅ هم ښکاره نه شو، بیتابه شو او په بارگاهِ الهی عَزَّوَجَلَّ كښن ئې عرض اوکړو: یا الله عَزَّوَجَلَّ دومره تاخیر ولې کیږي؟ ارشاد اوشو: ”اے زما گرانه بنده! دا تاخیر د تقدیر او تدبیر خلاف نه دې، ما که غوښتې نو په یو حکم کُن به مې زمکه او آسمانونه ټول پیدا کړي وې، خو بمقتضای حکمت [یعنې د خپلې خوښې په حکمت] مې په شپږو ورځو كښن پیدا کړل، جنج چه ډوب شوې نو دولس کاله تیر شوي دي، اوس نه هغه کشتی پاتې ده او نه د هغې کومه یوه سورلی، د ټولو کسانو غوښه هم دریايي ځناورو خوړلې ده، ریزه ریزه مې د بدن په حصو كښن راجمع کړل او دوباره مې د ژوند په مرحله كښن وړدایل کړي دي، اوس د هغوی د راتگ

وخت دې“ دا کلام لا نه وو ختم چه يو دم هغه کيشتی د خپل ټول سامان، د واده هلك، ناوې او جنجيانو سره د اوبو په سر رابنکاره شوه او په لږ ساعت کښن غاړې ته را اورسیدله، ټولو جنجيانو د غوث پاک **رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** نه دعاگانې واغستې او په خوشحالی خوشحالی خپلو کورونو ته اورسیدل. دا کرامت ئې چه واوریدلو نو بې شمیره کافران راغلل او د غوث پاک **عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللهِ الْاَكْمَر** په مبارکو لاسونو ئې اسلام قبول کړو. (سلطان الازکار في مناقب غوث الابرار، ل شاه محمد بن الهمدني)

نکالا هې پهلې تو دُوبې هوؤں کو

اوراب دُوبتوں کو بچا غوث اعظم (ذوق نعت)

مخکښ دي ډوب شوي راويدستي وو

اوس چه کوم په ډوبيدو دي هغه بچ کړئ يا غوث اعظم.

صَلُّوا عَلَي الْحَبِيب! **صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَي مُحَمَّد**

آيا بنده مړي ژوندي کولي شي؟

خوږو خوږو اسلامي ورونړو! بيشکه مرگ او ژوند د الله **عَزَّوَجَلَّ** په اختيار کښن دې خو که الله **عَزَّوَجَلَّ** خپل يو بنده ته د مړو ژوندي کولو طاقت ورکړي نو د هغه د پاره دا هيڅ مُشکله خبره نه ده او د الله **عَزَّوَجَلَّ** په ورکړه که مونږه بل څوک د مړو راژوندي کونکې تسليم کړو نو په دې زمونږه ايمان ته څه نقصان نه رسي، که څوک د شيطان په خبرو کښن راغې او په خپل ذهن کښن ئې دا خبره واچوله چه الله **عَزَّوَجَلَّ** بل چا ته د

مېرو راژوندي کولو طاقت هډو ورکړې نه دې نو د هغه دا نظريه يقيناً د حکم قرآني خلاف ده او گورئ قرآن پاک د حضرت سيّدنا عيسى روح الله عَلَيْهِ السَّلَامُ مريضانو ته د شفا ورکولو او د مېرو راژوندي کولو د طاقت صفا صفا اعلان کوي څنگه چه په پاره 3 سوره آل عمران آيت نمبر 49 کسب د حضرت سيّدنا عيسى روح الله عَلَيْهِ السَّلَامُ دا ارشاد نقل کړې شوې دې:

وَأُبْرئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَى بِإِذْنِ اللَّهِ

ترجمه کنز الايمان: او زه شفا ورکوم پيدائشي رندو او سپين داغ (يعني د برکي مرض) والوته او زه مړي ژوندي کووم د الله (عَزَّوَجَلَّ) په حکم.

اميد دې چه د شيطان اچولې شوې وسوسه به د جرري سره غوڅه شوې وي، ځکه چه مسلمان په قرآن پاک باندي ايمان لري او هغه د قرآن مجيد د حکم خلاف بل يو دليل هم نه قبلوي. بهرحال الله عَزَّوَجَلَّ خپلو مقبول بندگانو ته قسم قسم اختيارات ورکوي او د الله عَزَّوَجَلَّ په عطا [يعني په ورکړه] د هغوئ نه داسې داسې کارونه ظاهريري چه هغه د [عام] انساني عقل د اوچت والې نه ډير زيات اوچت وي. يقيناً د الله والو د تصرفاتو او اختياراتو اوچتوالي ته د دنيا د خلقو د عقل اوچت والې نيزدې هم نه شي رسيدې.

د سائِنسدان نظر

د دې دور د ټولو نه غټ سائِنسدان ”آئنِ اِسټاين“ وئيلي وو: ”ما د ريډيو دوربين په ذريعه يو داسې كهكشاں خو اوليدو كوم چه د دنيا نه دوه كروره نوري كاله لرې دې يعنې رنړا چه هغه په يو سيكنډ كښ يو لاکه شپږ اتيا زره ميله سفر كوي، هلته به په دوه كروره كلونو كښ رسي خود كوم ځای پورې چه د كائنات د سرحدونو د معلومولو تعلق دې كه زما عمر يو ميلين يعنې لس لکه شي بيا ئې هم نه شم معلومولې.“

د سائِنسدان برخلاف د خُدائے رحمن **عَزَّوَجَلَّ** ولي حضور غوث اعظم **عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرَمِ** د نظر لوئي او شان او گورئ! هغوئي **رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** فرمائي:

نَظَرْتُ إِلَى بِلَادِ اللَّهِ جَنَعًا كَخَرِّ دَلَّةٍ عَلَى حُكْمِ التَّصَالِ

(يعنې د الله **عَزَّوَجَلَّ** ټول ښارونه زما په نظر كښ داسې دي لکه د لاس په تلي كښ د وري دانه)

زما آقا اعلحضرت **رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** د غوثِ پاك به بارگاه كښ عرض كوي:

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ كَأَنَّ سَائِبَ تَجْهِيْرٍ

بول بالا هې ترا ذكر هې اُونچا تيرا (عدايق بخش شريف)

په تاسو باندي د حضور **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** سورې دې.

هر طرف ته ستاسو چرچه ده او ستاسو ذكر اوچت دې.

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ مُحَمَّدٌ

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ!

د بد عقیده قاتل سزا

اوس د وصال شریف [يعنې د دنيا نه د سفر کولو] نه د پيرې مودې وروستو د رنجیت سنگھ د حکومت په وخت کښ په هندوستان کښ ښکاره کيدونکي يوه ايمان تازه کونکې واقعه اولولې او ايمان تازه کړئ! يو د نوم مسلمان کوم چه د اوليائے کرام د کراماتو مُنکِر وو، په بد قسمتی سره په يوه واده شوې هندوې مین شو. يو ځل هندو خپله ښځه د هغې د پلار کره د بوتللو د پاره د کور نه باهر ته را اووتو، هلته په دغه بدبخته عاشق باندي شهوت غالب شو. هغه په هغوئ پسې وروستو روان شو او په يو ځان له ځای کښ ئې دواړه گير کړل، هغوئ دواړه پيدل وو او دې په آس سور وو، ده ورته د دروغو په همدردئ د سورلي پيشکش اوکړو خو هندو ورته انکار اوکړو، هغه ورته پير زيات ست اوکړو چه ښه دې ښځې ته اجازت ورکړه چه دا راپسې شاته کښيني، دا غريبه به سترې شي، هندو ته د هغه په نيټ باندي شك وو ځکه ئې ورته اووئيل چه ته ضمانت راکړه چه د هيڅ قسم خيانت کولو نه بغير به زما ښځه خپل منزل ته رسوې. هغه ورته اووئيل په دې ځنگل کښ زه ضمانتي د کوم ځای نه راولم؟ هغه ښځې اووئيل: مسلمانان د يوولسمې ځوان غټ پير صاحب پير مني، بس ته د هغوئ ضمانت راکړه. هغه اگر چه د غوټ پاک عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرَمَ د اختياراتو منونکې نه وو خو دا سوچ ئې اوکړو چه په آو وئيلو زما څه ځي، او وئيل ئې آو صحيح ده. چه څنگه ورسره

بنځه په آس سوره شوه، هغه ظالم د هغې د خاوند نه په توره سر اووهلو
 او آس له ئې پونده ورکړه، بنځه په غم کښ پریشانه او د يرې نه غلي
 ناسته په بيا بيا مخ واړوي او په شا اوگوري. هغه ورته اووئيل چه بيا
 بيا د شاته کتلو نه به درته هيڅ په لاس رانه شي، ستا خاوند اوس
 واپس نه شي راتلې. هغې په رييدلي آواز کښ اووئيل: زه خو په غټ
 پير صاحب [يعنې د يوولسمې خوان] پسې گورم. په دې خبره هغه په
 بق اوخندل او وئيل ئې د غټ پير صاحب خو ډير کلونه اوشو چه
 مړ شوې دې، اوس هغه چرته راتلې شي! چه دا ئې ځنگه اووئيل نو
 ناڅاپه دوه بزرگان رانېکاره شو په هغوئ کښ يو ورځکښ شو او په
 توره ئې د هغه بد عقیده عاشق سر کټ کړو بيا ئې بنځه سره د اس
 هغې ځائ ته راوستله کوم ځائ چه هندو کټ کړې شوې پروت وو،
 په دواړو کښ يو بزرگ کټ شوې سر د بدن سره اولگوو او اوئې
 فرمائېل: ”قُمْ بِأَدْنِ اللَّهِ“ يعنې پاڅه د الله عَزَّوَجَلَّ په حکم. هغه هندو
 په هغه وخت ژوندې شو. هغه دواړه بزرگان غائب شو. دا دواړه بنځه
 او خاوند د هغه مړي په آس سواره شو او واپس کور ته راغلل. د مړي
 وارثانو آس اوپيژندو او د رنجيت سنگه په عدالت کښ ئې په بنځه
 او خاوند دواړو کيس اوکړو چه زمونږه سرې غائب دې او آس د دوي
 سره دې، شائد چه دوي زمونږه سرې قتل کړې دې. پيشي اوشوه او هغه
 بنځې او خاوند د ځنگل ټوله واقعه بيان کړله او وئيل ئې چه په هغه

دواړو بزرگانو کښ يو بزرگ د دې ځاي د مشهور مجذوب گل محمد شاه صاحب په شان وو. چنانچه هغه مجذوب بزرگ را اوغونبتي شو، هغوی تشریف راوړو او د راتلو سره ئې تر اول نه د آخرې پورې ټوله واقعه لفظ په لفظ بيان کړه. خلقو چه د حضور غوث اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرَمِ دا ژوندي کرامت اوليدو نو حيران پاتي شو. رنجيت سنگهه مقدمه خارج کړه او هغه دواړو بنځه او خاوند له ئې انعام واکرام ورکړل او رخصت ئې کړل. (الحقائق في الحدائق ص 95)

الامان قهر ہے اے غوث وہ تیکھا تیرا
مرکے بھی چین سے سوتا نہیں مارتیرا (حدائق بخشش شریف)

الامان اے غوث ستاسو قهر دومره تريخ دي
ستاسو وهل خورونکې په مړينې هم په سکون نه شي اوده کيدې.

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ! صَلَّيَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

70 حله احتیلام

د حضرت سيّدنا غوث اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرَمِ يو مُريد په يوه شپه د نوو نوو بنځو په وجه اويا ځل مُحْتَلِم شو (يعني اودس پرې واوبستو). سحر چه د غُسل نه فارغ شو نو د خپلې پریشانۍ د فرياد د پاره د خپل مُرشدِ کریم حضور غوث اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرَمِ په خدمت با عَظْمَت کښ حاضر شو. مخکښ د دې نه چه دې څه عرض اوکړي، سرکارِ بغداد

حضورِ غوثِ اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْكَرِيمِ ورته پخپله او فرمائیل: د شپې د واقعي نه مه پریشانه کیره، ما د شپې په لوح محفوظ باندې نظر واچولو نو ستا په باره کښ پکښ د اويا مُخْتَلِفُو بِنَحْوِ سره زنا مُقَدَّر [يعني ليکلي] وه، ما د الله عَزَّ وَجَلَّ په بارگاه کښ زاري او کرله چه هغه ستا تقدیر بدل کړي او د دې گناهونو نه ستا حفاظت او فرمائي. چنانچه هغه ټولې واقعي په خوب کښ د احتلام په صورت کښ بدلي کړې شوې. (بهجة الاسرار ص 193)

ترے ہاتھ میں ہاتھ میں نے دیا ہے
 ترے ہاتھ ہے لاج یا غوثِ اعظم (ذوقِ نعت)
 ستاسو په لاس کښ مې لاس درکړې دې
 ستاسو په لاسو کښ زما عزت دې یا غوثِ اعظم

ارشاداتِ غوثِ اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْكَرِيمِ

خوږو خوږو اسلامي ورونړو! د دې نه معلومه شوه چه د کوم يو پيرِ کامل بيعت [يعني مُريدي] ضرور کول پکار دي ځکه چه د پير د توجه په وجه د مُصِيبَتونو مخ نيوي کيږي. او ځيني وخت غټ آفت په وړو کي آفت کښ بدل شي. په ”بهجة الاسرار شريف“ کښ دي، پيرانو پير، پير دستگير، روشن ضمير، قُطْبِ رَبَّانِي، محبوبِ سُبْحَانِي، پيرِ لاثاني، قنديلِ نوراني، شهبازِ لامکاني، الشَّيْخِ ابُو مُحَمَّدِ سَيِّدِ عَبْدِ الْقَادِرِ جِيلَانِي قُدْسِ سِرَّةِ الزَّيْنَبِي د زيري نه ډک فرمان دې: ما ته يو ډير غټ رجسټر

راکړې شو چه په هغې کښ زما د اوسنو او د قیامتہ پورې زما کیدونکو مُریدانو نومونه لیکلې شوي وو او ما ته اووئیلې شو چه دا ټول کسان ستا په حواله کړې شو. فرمائی، ما د دوزخ د داروغه نه ټپوس اوکړو چه: آیا په دوزخ کښ زما کوم یو مُرید هم شته؟ هغوی جواب راکړو: ”نه.“ هغوی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ نور دا او فرمائیل: زما دي د خپل پروردگار عَزَّوَجَلَّ په جلال قسم وي! زما دستِ حمایت [یعنې د مدد لاس] زما په مُرید باندې داسې دې څنگه چه آسمان په زمکه د پاسه دې. که زما مُرید ښه نه وي هم نو څه اوشو اَلْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّوَجَلَّ زه خو ښه یم. زما دي دخپل ساتونکې په عِزَّت او جلال قسم وي! زه به تر هغې پورې د خپل رب عَزَّوَجَلَّ د بارگاه نه نه لري کیږم تر څو چه خپل یو یو مُرید جنت ته داخل نه کړم. (بهجة الاسرار ص 193)

میردوں کو خطرہ نہیں بحرِ غم سے
 کہ بیڑے کے ہیں ناخدا غوثِ اعظم (ذوقِ نعت)
 مریدانو ته د غمونو د سمندر نه هیڅ خطرہ نشته
 ځکه چه د بیړی چلولونکې غوثِ اعظم دې

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

عظیم الشان کرامت

د ابو الْمُظَفَّر حَسَن نوم یو تاجر د حضرت سَيِّدُنَا شیخ حَمَّاد عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْجُود په بارگاه کښ حاضر شو او عرض ئې اوکړو: حضور! زه د

تجارت د پاره قافلې سره مُلکِ شام ته حَم، تاسو ته د دُعا درخواست دې. سیدنا شیخ حَمَّاد عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْجَمَاد ورته او فرمائیل: ”ته خپل سفر وروستو کړه، که اوس لارې نو ډاکوان به ستا ټول سامان ستا نه په زور واخلي او تا به هم قتل کړي.“ تاجر چه دا واوریدل نو ډیر اویریدو، هم په دې پریشانی کښ واپس راروان وو چه په لار کښ ورته غوثِ اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرمه مِلاؤ شو، تپوس ئې ترې اوکړو چه ولې پریشانه ئې؟ هغه ورته ټوله واقعہ بیان کړله. هغوئې ورته او فرمائیل پریشانه کیږه مه، په شوق سره د شام د ملک سفر اوکړه، **إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ** هر څه به تهیك شي. چنانچه هغه د قافلې سره روان شو، هغه ته په کاروبار کښ ډیره گټه اوشوه، هغه د زرو اشرفو د کڅورې (یعني تهیلې) سره د شام ښار ”حَلَب“ ته اورسیدو. اِتِّفَاقاً هغه د اشرفو کڅوره چرې کښوده او ترې هیږه شوه، هم په دې فکر کښ پرې خوب غلبه اوکړه او اوده شو. هغه یو یروونکې خوب اولیدو چه ډاکوانو په قافلہ حمله اوکړه او ټول مال ئې لوټ کړو او هغه ئې هم قتل کړو! د یرې نه د هغه سترگې اوغړیدې، په یره راپاڅیدو خو هلته څه ډاکو وغیره نه وو. اوس هغه ته وریاد شو چه د اشرفو کڅوره هغه په فلانکي حای کښ کښودې ده، هلته په منډه ورغلو، کڅوره ورته مِلاؤ شوه. په خوشحالی خوشحالی بغداد شریف ته واپس راغلو. اوس په دې فکر کښ وو چه مخکښ د غوثِ پاک عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرمه سره مِلاؤ شم که د شیخ حَمَّاد عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْجَمَاد سره! اِتِّفَاقاً په لار کښ ورته

سیدنا شیخ حماد عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْجَوَادِ ملاؤ شو چه خنگه ئی اولیدو نو ورته وئی فرمائیل: ”لار شه مخکنب غوث اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْبَرِ سره ملاؤ شه حُکّه چه هغه محبُوبِ رَبَّانِي دې، هغوئی ستاسو د پاره 17 ځله دُعا اوکره نو هله بیا ستا تقدیر بدل شو هغه د کومې خبرې چه ما تاته خبر درکړې وو، الله عَزَّوَجَلَّ ستا سره کیدونکي واقعه د غوث اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْبَرِ د دعا په برکت سره د بیداری نه خوب ته مُتَقَلِّه کړه.“ چنانچه هغه په بارگاهِ غوثیت مآب کنب حاضر شو. غوث اعظم چه هغه خنگه اولیدو نو ورته ئی او فرمائیل: ”واقعی ما ستا د پاره 17 ځله دُعا کړې وه.“ بیا ئی او وئیل: ما ستا دپاره 17 ځله او د 17 ځله نه 70 ځله پورې دُعا غوښتلې وه. (بهجة الاسرار ص 64) د الله عَزَّوَجَلَّ دې په هغوئی رحمت وي او د هغوئی په وسیله دې زمونږه بی حسابهِ مَغْفِرَتِ وي.

غرض آقا سے کروں عرض کہ تیری ہے پناہ
 بندہ مجبور ہے خاطر پہ ہے قبضہ تیرا (حدائق بخشش شریف)
 خپل غرض خپل آقا ته بیانوم چه هم دا ستاسو آسره مې ده
 زه پریشانه یم او الله عَزَّوَجَلَّ تاسو له اختیارات درکړي دي.

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ! صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

د عذابِ قبر نه خلاصی

یو غمژن ځلمې راغې او په بارگاهِ غوثیت کنب ئی فریاد اوکړو:
 حضور! ما خپل والد مرحوم د شپې په خوب کنب اولیدو، هغه وئیل:

”خويہ زہ پہ عذابِ قبر کنب کنب اختہ یم، تہ د سیدنا شیخ عبدالقادر جیلانی قُدس سرُّہ الرِّبَّانی پہ بارگاہ کنب حاضر شه او زما د پارہ ورته د دعا درخواست اوکرہ۔“ دا ئی چه واوریدل نو سرکارِ بغداد حضورِ غوثِ اعظم عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْكُورَم تپوس اوکرہ: آیا ستاسو والدِ صاحبِ زما پہ مدرسہ کله تیر شوې وو؟ هغه عرض اوکرہ: آوجی. بس هغوی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ خاموش شو. هغه حُلمې لارو. بله ورخ خوشحاله خوشحاله په خدمت کنب حاضر شو او وئیل ئی: یا مُرشد! نن می والدِ صاحبِ شنه حُلّه (یعنی شین لباس) اغوستې په خوب کنب تشریف راورو، هغوی ډیر خوشحاله وو، او وئیل ئی: ”خويہ! د سیدنا شیخ عبدالقادر جیلانی قُدس سرُّہ الرِّبَّانی په برکت سره زما نه عذاب لري کرې شوې دې او دا شنه حُلّه هم راته ملاؤ شوې ده. زما خورہ خويہ تہ د هغوی په خدمت کنب اوسه.“ چه دا ئی واوریدل نو هغوی رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ او فرمائیل: زما رب عَزَّوَجَلَّ زما سره دا وعده فرمائیلې ده چه کوم مسلمان چه ستا په مدرسہ باندې تیرېري د هغه په عذاب کنب به تخفیف (یعنی کمې) کیري. (بهجة الاسرار ص 193)

نزع میں، گور میں، میزاں پہ سر پہل پہ کہیں
نہ چھٹے ہاتھ سے دامانِ معلیٰ تیرا (حدائقِ بخشش شریف)

په ځنګدن کنب، په قبر کنب، په میزان او په پل صراط باندې،
په یو ځای کنب دې ستاسو د عزتو والو لمن زما د لاسه خلاصه نه شي

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

د مري چغې سوري

يو پيره په بارگاه غوثيت مآب كښ خلق حاضر شو او عرض ئې اوکړو: عالي جاه! [يعني عزت منده] د ”باب الْأَزَج“ په مقبره [اديره] كښ د يو قبر نه د مري د چغو آوازنه راځي. حضور! څه كرم او كړئ چه د هغه غريب نه عذاب لري شي. هغوي **رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** ارشاد او فرمائيلو: آيا هغه زما نه د خلافت خرقه اغوستې ده؟ خلقو عرض اوکړو: مونږ ته پته نشته. وې فرمائيل: آيا هغه كله زما په مجلس كښ حاضر شوې وو؟ خلقو وئيل: مونږ ته معلومه نه ده. فرمائيل ئې: آيا هغه كله زما ډوډئ [روتئ] خورلې ده؟ خلقو بيا لاعلمي ښكاره كړه. هغوي **رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** تپوس اوکړو: آيا هغه كله په ما پسې مونځ كړې وو؟ خلقو هم هغه جواب ورکړو. هغوي سر مبارك لږ شان ټيټ كړو نو په هغوي **رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** د جلال او وقار اثرات ښكاره شو. لږ ساعت پس ئې او فرمائيل: ما ته اوس اوس فرښتو او وئيل: ”هغه ستاسو ديدار كړې وو او هغه ستاسو سره عقيدت هم لرلو، لهذا الله تَبَارَكَ وَتَعَالَى په هغه رحم اوکړو.“ **الْحَمْدُ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ** د هغه د قبر نه آوازنه راتلل بند شو. (بهجة الاسرار ص 194)

بدسهي، چور سهي، مجرم و ناکاره سهي

اے وه کيسا هي سهي هے تو کریماتیرا (حدائق بخشش شریف)

که بد وي، که غل وي، که مجرم او بيکاره وي،

که هر څنگه وي نو اے د کرم والا، هغه دې خو ستاسو

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مُحَمَّدٍ

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ!

د ستونو سپرلي

اعوذ بالله غلام د تبليغ قرآن و سنت عالمکیر غیر سیاسي تحریک دعوت اسلامي په خوشبودار مدني ماحول کښ په کثرت سره ستونونه زده کيږي او ښودلې شي، هره پنجشنبه (يعنی زیارت) د ماښام د مانځه نه پس ستاسو په ښار کښ کيدونکي د دعوت اسلامي په هفته واره اجتماع کښ د ټوله شپه تيرو لومدني عرض دي، د عاشقان رسول سره په مدني قافلو کښ سفر، او هره ورځ د ”فکر مدينه“ په ذريعه د مدني انعاماتو رساله دکولو او د خپل ځای ذمه دارته د جمع کولو عادت جوړ کړي. **اِنَّ شَاءَ اللّٰهُ عَلَمٌ** د دي په برکت سره به دستونو د پابند جوړيدو، د گناهونو نه د نفرت کولو او د ايمان د حفاظت دپاره د سوج او فکر ذهن جوړيږي. هراسلامي ورور دي خپل دا ذهن جوړ کړي چه ”ماته د خپل ځان او د ټولي دنيا د خلقو د اصلاح کوشش کول دي“، **اِنَّ شَاءَ اللّٰهُ عَلَمٌ** د خپل ځان د اصلاح د کوشش کولو د پاره په ”مدني انعاماتو“ عمل او دټولي دنيا د اصلاح د کوشش د پاره په ”مدني قافلو“ کښ سفر کول دي. **اِنَّ شَاءَ اللّٰهُ عَلَمٌ**



فیضانِ مدينه محلّه سوداگران زړه سبزي مندي، بابُ المدينه (کراچي)

UAN: +92 111 25 26 92 Ext: 1202

Web: www.dawateislami.net / E-mail: translation@dawateislami.net